

الأمم المتحدة

EP

Distr.

GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/10

14 October 2009

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج  
الأمم المتحدة  
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف  
لتنفيذ بروتوكول مونتريال  
الاجتماع التاسع و الخمسون  
ميناء غالب ، مصر، 14-10 نوفمبر / تشرين الثاني 2009

تقرير عن تنفيذ المشروعات الموافق عليها بشروط تبلغ محددة

## مقدمة

ان حكومات كندا وفرنسا واليابان وكذلك اليونديبي واليونيدو والبنك الدولي قد قدمت تقارير مرحلية حول تنفيذ المشروعات التالية، حيث توجد شروط تبليغ محددة ضمن الاتفاقيات، لتدريسيها اللجنة التنفيذية في اجتماعها التاسع والخمسين:

- (أ) الصين: خطة قطاع للإزالة التدريجية لمركبات كلوروفلوروكربون-11 في قطاع الرغوى في الصين: تقرير تدقيق الحسابات المالية (البنك الدولي)
- (ب) الصين: برنامج إزالة إنتاج الهالونات واستهلاكها (البنك الدولي)
- (ج) الصين: خطة قطاعية للإزالة التدريجية لمركبات كلوروفلوروكربون-11 في قطاع الرغوى: تقرير تدقيق الحسابات المالية (البنك الدولي)
- (د) كولومبيا: خطة الإزالة الوطنية لمواد المرفق ألف (المجموعة الأولى والثانية) (اليونيب)
- (هـ) الهند: خطة إزالة رابع كلوريد الكربون CTC في قطاعي الاستهلاك والإنتاج: تحقيق إضافي بشأن استخدام المواد الوسيطة (البنك الدولي)
- (و) الجماهيرية العربية الليبية: إزالة بروميد الميثيل في البستنة: الطماطم والخيار والفلفل وغيرها (اليونيدو)
- (ز) رومانيا: التحقق من إنتاج رابع كلوريد الكربون (اليونيدو)
- (ح) جمهورية فنزويلا البوليفارية: برنامج إزالة إنتاج كلورو فلورو كربون (البنك الدولي)
- (ط) اليمن: الإزالة النهائية لبروميد الميثيل (ألمانيا)

### مشاريع المبردات:

- (ي) البرازيل: تقرير مرحلية حول المشروع التدريجي للإدارة المتكاملة في القطاع الفرعى لمبردات الطرد المركزي، الذي يركز على استخدام تقنيات فعالة في استهلاك الطاقة وخلالية من الكلوروفلوروكربون لاستبدال المبردات المعتمدة على الكلوروفلوروكربون (اليونديبي)
- (ك) كولومبيا: تقرير مرحلية حول المشروع التدريجي للإدارة المتكاملة في القطاع الفرعى لمبردات الطرد المركزي، الذي يركز على استخدام تقنيات فعالة في استهلاك الطاقة وخلالية من الكلوروفلوروكربون لاستبدال المبردات المعتمدة على الكلوروفلوروكربون (اليونديبي)
- (ل) كوبا: تقرير مرحلية حول المشروع التدريجي للإدارة المتكاملة في القطاع الفرعى لمبردات الطرد المركزي، الذي يركز على استخدام تقنيات فعالة في استهلاك الطاقة وخلالية من الكلوروفلوروكربون لاستبدال المبردات المعتمدة على الكلوروفلوروكربون (اليونديبي وكندا)

- (م) الجمهورية العربية السورية: تقرير مرحلي حول المشروع التدليلي المتعلق باستبدال مبردات الطرد المركزي المعتمدة على الكلوروفلوروكربون (اليونيدو)
- (ن) عالمي: تقرير مرحلي حول المشروع العالمي لاستبدال المبردات (الصين والهند وإندونيسيا والأردن وماليزيا والفلبين وتونس) (البنك الدولي)
- (س) المنطقة الإفريقية: تقرير مرحلي حول المشروع التدليلي الاستراتيجي للتحويل المسرع لمبردات الكلوروفلوروكربون في 6 دول إفريقية (الكامeroon ومصر وناميبيا ونيجيريا والسنغال والسودان) (اليونيدو وفرنسا وألمانيا واليابان)
- (ع) المنطقة الأوروبية: تقرير مرحلي حول المشروع التدليلي المتعلق باستبدال مبردات الطرد المركزي المعتمدة على الكلوروفلوروكربون (كرواتيا وجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة والجبل الأسود ورومانيا وصربيا) (اليونيدو)
- (ف) منطقة أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي: مشروع تدليلي للادارة المتكاملة للفضاء الفرعى للمبردات في منطقة البحر الكاريبي، الذي يُركز على استخدام تكنولوجيات فعالة في استهلاك الطاقة وخلالية من الكلوروفلوروكربون لاستبدال المبردات المعتمدة على الكلوروفلوروكربون (اليونيدو).
2. لقد راجعت الأمانة التقارير المرحلية على ضوء مقتراحات المشروعات الأصلية وبيانات المواد المستنفدة للأوزون التي بلغتها الحكومات المعنية بموجب المادة السابعة من بروتوكول مونتريال و المقررات ذات الصلة التي اتخذتها اللجنة التنفيذية واجتماع الأطراف.
- الصين: خطة قطاع لإزالة التدريجية لمركبات كلوروفلوروكربون-11 في قطاع الرغاؤى في الصين: تقرير تدقيق الحسابات المالية (البنك الدولي)**
3. قررت اللجنة التنفيذية في اجتماعها السادس والخمسين، من خلال مقرريها رقم 13/56 و 52/56 موافقة مراقبة الأنشطة والاستفادة من أرصدة المشروع إلى ما بعد نهاية الاتفاق مع اللجنة التنفيذية، من بين أمور أخرى، في خطة قطاع الرغاؤى وخطة قطاع الإزالة المستعجلة المتصلة في الصين، مع إجراءات معينة مبسطة. وقد نصت هذه المقررات على أن تقدم الصين تقريراً نهائياً لخطة عمل قطاع الرغاؤى وسوف تستخدم خطة العمل هذه كأساس لتنفيذ العمل في عام 2009 وما بعده، وجرى التفاهم على أنها تملك المرونة الكافية لإدخال التعديلات اللازمة على تلك الخطط. ومع هذه المرونة، لن يتطلب من الصين تقديم أية خطط عمل إضافية إلا إذا أدخلت عليها تغييرات رئيسية. وعلى هذا الأساس، وافقت اللجنة التنفيذية على برنامج عام 2009 لخطة الإزالة التدريجية من مركبات الكلوروفلوروكربون في قطاع رغاؤى البوليوريتان في الصين، والدفعـة المرتبطة بها، على أساس أن تمويل أنشطة ما بعد عام 2009 سيتم إطلاقـه من قبل البنك الدولي فقط بعد أن تتم الموافقة على خطة العمل التي ستقدم إلى الاجتماع السابع والخمسين.
4. كان البنك الدولي قد تقدم بخطة لقطاع الرغاؤى إلى الاجتماع السادس والخمسين، متضمنة أربعة من الأنشطة الرئيسية التي يتوقع أن تستمر حتى عام 2012. وفي المقرر رقم 14/57 (ج)، وافقت اللجنة التنفيذية على خطة عمل لقطاع الرغاؤى في الصين للفترة 2010 إلى 2012؛ وأعطت الصين المرونة المحددة في القرار 37/46.
5. وفي قرارـها رقم 13/56، قررت اللجنة التنفيذية أيضاً السماح للصين بمواصلة إجراء تدقيقـات الحسابات المالية المستقلة لحساب خطة القطاع. وسوف يتم رفع تقارير تدقيقـات الحسابات المالية المعدة حسب الشكل المستخدم في

السنوات السابقة إلى اللجنة التنفيذية على أساس سنوي اعتبارا من عام 2009 وما بعده. وعلى الصين أيضا أن توفر المعلومات اللازمة لتقارير إنجاز المشروع. وتعهد البنك الدولي بتسهيل مراجعة أية تعديلات على خطط العمل وتقارير تدقيق الحسابات المالية ورفعها إلى اللجنة التنفيذية، وت تقديم تقارير إنجاز المشاريع ذات الصلة بعد انتهاء صرف الأموال المخصصة.

6. تلقت الأمانة العامة إرسالية من البنك الدولي، تتألف من بين أمور أخرى، من "تقرير إلى الاجتماع التاسع والخمسين للجنة التنفيذية عن وضع الخطط السنوية واستخدام التمويل غير المخصص من الصندوق المتعدد الأطراف لخطة إزالة البوليوريتان في قطاع الرغاوي"، وتتكون من:

(أ) "ميزانية المشروع لعام 2008" للفترة المحاسبية من أول يناير/كانون الثاني 2008 إلى 31 ديسمبر/كانون الأول 2008 - لـ "بروتوكول مونتريال الرابع بخصوص مشروع التخلص من المواد المستنفدة للأوزون الممنوح من صندوق بروتوكول مونتريال متعدد الأطراف"، والذي تضمن حساب المدفوعات لقطاع الرغاوي، و

(ب) جدولين بعنوان:

(1) "التمويل المعتمد للصندوق المتعدد الأطراف والمدفوعات من للخطط السنوية للأعوام 1999 - 2009 (كما هو عليه الوضع في 30 يونيو/حزيران، 2009)؛ و

(2) "رصد استخدام التمويل غير المخصص من الصندوق متعدد الأطراف في إطار خطة بوليوريتان قطاع الرغاوي".

7. وتظهر المعلومات أنه بينما وضعت مخططات لتنفيذ الأنشطة في المجالات الأربع للتحقق وتقدير بدائل خالية من مركبات الكلوروفلوروكرbones وتطوير بدائل جديدة (الخدمات الفنية لمشروع الرغاوي لتحسين تطبيق بدائل جديدة؛ واستمرار رصد الإزالة التدريجية لمركبات الكلوروفلوروكرbones في قطاع الرغاوي؛ والأنشطة الرغوية الإضافية الفرعية) لعام 2009، إلا أن الوضع كما في 30 يونيو/حزيران عام 2009 يظهر عدم تقديم أي مدفوعات ذات صلة.

8. ورفع البنك الدولي الأنشطة على شكل جداول بحثة. ويسمح تقديم الميزانية العمومية (انظر الفقرة 6 (أ) أعلاه) بمقارنة الحسابات مع باقي المعلومات المقدمة، ولا سيما مقابل المعلومات الواردة في الجدول المذكور في الفقرة 66 (ب) (1) أعلاه، والذي يتضمن معلومات مفصلة عن الالتزامات التي تعهدت بها الصين والمدفوعات التي قدمها مكتب التعاون الاقتصادي العالمي الصيني في وزارة حماية البيئة؛ وهذه التدفقات المالية موثقة بشكل منفصل حسب الموافقة. وتقدم المعلومات فقط في الجدول المذكور في الفقرة 66 (ب) (2) أعلاه، على مستوى النشاط، حيث ترد المدفوعات الفعلية لكل نشاط من الأنشطة المخططة للسنوات 2008، 2009 و 2010 و 2011/2012. كما يوفر هذا الشكل مجالا للتعليق عليها.

9. وفي رأي الأمانة فإن المعلومات المقدمة تفي بمتطلبات المعلومات المحددة في المقرر 13/56، وبالتالي فقد أوفت الصين والبنك الدولي بالتزاماتها المتعلقة بت تقديم التقارير لقطاع الرغاوي.

10. ولذلك توصي الأمانة بأن تأخذ اللجنة التنفيذية علما بت تقديم التدقيق المالي المستقل لحساب خطة قطاع الرغاوي، ويوافق على شكل التقرير المستخدم في التقارير المستقبلية لخطة قطاع الرغاوي بناء على المقرر رقم 13/56.

### الصين: برنامج إزالة إنتاج الهالونات واستهلاكها (البنك الدولي)

11- قدمت حكومة جمهورية الصين الشعبية، من خلال البنك الدولي تقرير مراجعة بشأن إزالة إنتاج الهالونات واستهلاكها في جمهورية الصين الشعبية في عام 2008.

#### خلفية

12- وافقت اللجنة التنفيذية في نوفمبر / تشرين الثاني 1997 على ما مجموعه 62 مليون دولار أمريكي لتنفيذ خطة إزالة قطاع الهالونات في جمهورية الصين الشعبية. وتساقا مع هذه الخطة، التزمت الصين بالحدود القصوى المتفق عليها لإنتاج واستهلاك كل من الهالونات 1211 والهالونات 1301 بمقتضى الإزالة المعجلة للمواد الكلوروفلوروكربيونية والهالونات ورابع كلوريد الكربون. ووافقت اللجنة التنفيذية في اجتماعها السادس والخمسين على الإفراج عن الشريحة الأخيرة لخطة قطاع الهالونات في الصين (المقرر 56/53). وقررت اللجنة التنفيذية في نفس الاجتماع "(أ) مواصلة أنشطة واستخدام أرصدة المشروع فيما بعد انتهاء الاتفاques المُبرمة مع اللجنة التنفيذية المتعلقة بالخطط القطاعية للرغوي والهالونات وإنتاج المواد الكلوروفلوروكربيونية وخطط قطاع الإزالة المعجلة ذات الصلة في الصين، مع الإجراءات المُبسطة التالية... (2) يظل لدى الصين مراجعات مالية مستقلة يتم إجراءها على حساباتخطط القطاعية الثلاثة. وسوف يتم تقديم تقارير المراجعة المالية للجنة التنفيذية بنفس التنسيق المستخدم في السنوات السابقة بشكل سنوي من عام 2009 ... (3) يقوم البنك الدولي بتسهيل مراجعة وتقييم أي تعديلات على خطط العمل وتقارير المراجعة المالية للجنة التنفيذية"، (المقرر 56/13)(أ) (2) و(3).

13- ووفقاً لذلك، أضطلع البنك الدولي بمراجعة لضمان أن يكون الإنتاج والاستهلاك السنويان في الحدود القصوى لعام 2008. وزارت البعثة الشركات التالية: شركة Zhejiang Lantian Environmental و هي شركة لإنتاج الهالونات 1301، وشركة Bayer CorpScience Co., Ltd (الصين)، وشركة الصناعات الكيميائية 1301 Zhejiang Yongnong Chemical Industry Co., Ltd كمود و وسيطة لإنتاج المواد الكيميائية غير المستنفدة لطبقة الأوزون على النحو المقرر في الإختصاصات.

14- وقدمت حكومة الصين الشعبية والبنك الدولي تقريراً مالياً عن الحسابات حتى 31 ديسمبر / كانون الأول 2008.

#### مراجعة الإنتاج والاستهلاك

15- أجريت عملية التحقق في الفترة ما بين 28 يونيو/ حزيران و 4 يوليه/ تموز 2009 بواسطة خبرين استشاريين مستقلين هما Hua Zhangxi وهو خبير فني و Wu Ning وهو محلل مالي. وقد رافق البعثة ممثل عن وزارة حماية البيئة.

16- وأكد هذا التتحقق عدم وجود أي إنتاج أو استيراد أو تصدير للهالونات 1211 والهالونات 1301 والهالونات 2402 في عام 2008. ولذا كان الاستهلاك السنوي لعام 2008 من الهالونات 1211 والهالونات 1301 وأو الهالونات 2402، صفرًا.

17- وبلغ الإنتاج الوطني من الهالونات 1301 للاستعمالات الخاضعة للرقابة في 2008 مقدار 97.733 طن متري وهو ما يقل بمقدار 2.267 طن متري عن الحدود القصوى البالغة 100 طن متري المحددة في الاتفاق. بلغ إنتاج الهالونات 1301 كمود وسيطة لتصنيع المنتجات غير المستنفدة للأوزون 594.917 طن متري. وبلغ الإنتاج الشامل للصين في عام 2008 مقدار 692.65 طن متري.

-18- وبلغت مبيعات الهالونات 1301 للاستعمالات الخاضعة للرقابة من المنتج الواحد وتسعين مشترياً مقدار 65.007 طن متري. ولذا فقد تم تخزين الكميات الباقيه.

-19- ولم يحدث أي استيراد أو تصدير للهالونات 1301 للاستعمالات الخاضعة للرقابة في 2008. غير أنه جرى تصدير الهالونات 1301 إلى ألمانيا لاستعمالات المواد الوسيطة. وبلغت الكمية المصدرة 0.001 طن متري.

-20- وجرى بيع ما مجموعه 594.917 طن متري من الهالونات 1301 لثمانية من منتجي مبيدات الآفات لاستخدامها كمواد وسيطة لإنتاج الفريبيونيل. وحصل فريق المراجعة على ردود من إدارة اثنين من منتجي مبيدات الآفات اللذين استخدما الهالونات 1301 كمواد وسيطة ( Bayer CorpScience Hangzhou and Zhejiang ) مما يؤكد أنهما لم يحولا أي من الهالونات 1301 التي اشترياها إلى أي شركة أو شخص آخر.

#### التقرير المالي

-21- قدم التقرير المالي مبلغ الإنفاق في 2008، والإنفاق التجميلي لخطة قطاع الهالونات منذ بدايتها في نوفمبر/ تشرين الثاني 1997. ومنذ ذلك التاريخ، بلغ الإنفاق التجميلي مقدار 49,523,169 دولاراً أمريكياً جرى نصيله على النحو التالي: 31,852,930 دولاراً أمريكاً للمنشآت و3,528,410 دولارات الأمريكية للمساعدة الفنية و22 13,799,322 دولاراً أمريكاً للمبادرات الخاصة ، و 342,508 دولارات الأمريكية لرسوم الإدارة وتضمنت المساعدة الفنية مايلي:.

- تهيئة فنية عامة لعامل الایروسول في مطفأة الحرائق - بدأت في الخطة السنوية لعام 2003؛
- دراسة عن معدات الاختبار والتكنولوجيا لعامل الایروسول في مطفأة الحرائق- بدأت في خطة العمل السنوية في 2003؛
- معيار لمتطلبات الأداء وطرائق اختبار المكوناتنظم طفایات الحریق برذاذ المیاه- معهد بحوث تاینجین للحرائق- بدأ في خطة العمل السنوية في 2004؛
- مدونة تصميم لنظم طفایات الحریق بالمساحيق الجافة، معهد بحوث تاینجین للحرائق- بدأت في خطة العمل السنوية في 2004؛
- التحقق من إنتاج طفایات حریق ثانی أکسید الکربون- معهد شنگهای لبحوث الحرائق- بدأ في خطة العمل السنوية لعام 2005؛
- دراسة عن طرائق تقييم الأحوال ومتطلبات تكنولوجيا التخلص لنظم الهالونات- بدأت في خطة العمل السنوية لعام 2006؛
- دراسة عن معايير دخول الأسواق لنظم الطفایات الغازية- بدأت في خطة العمل السنوية لعام 2006؛
- مراجعة الأداء أجريت في خطة العمل السنوية لعام 2008 فضلاً عن السنوات الأخرى؛
- حلقة عمل بشأن مشروع البيانات التدليلية لإعادة تدوير الهالونات في غوينغدونج- بدأت في خطة العمل السنوية لعام 2008؛
- التدريب على المراجعة- بدأت في خطة العمل السنوية لعام 2008؛
- حلقة عمل عن إزالة نظم الطفایات المستعملة للهالونات 1301 وإعادة تدوير العامل 1301- بدأت في خطة العمل السنوية لعام 2008.

-22- وتضمنت المبادرات الخاصة مايلي:

- Dalian Honsen طوير مكافحة الحرائق باستخدام عامل الرغاري من خلال إنتاج 3600 طن متري -شركة Fire-fighting Hi-tech Co., Ltd في خطة العمل السنوية لعام 2002؛
- معيار لطفيات HFC236 – معهد تيانجين لبحوث الحرائق في خطة العمل السنوية 2004؛
  - تطوير طفليات HFC236Fa – معهد شنغيهاي لبحوث الحرائق خطة العمل السنوية لعام 2004؛
  - بيان تدليلى لمشروع إدارة مخزونات الهالونات في غوانغدونج في خطة العمل السنوية لعام 2007؛
  - شركة شنغيهاي للحماية من الحرائق من الهالونات في غوانغدونج في خطة العمل السنوية لعام 2007.

-23. ويبلغ مجموع الأموال غير المخصصة 12,476,831 دولاراً أمريكياً. ويبين الجدول 1 حساب المخصصات واستخدام هذه الأموال المتبقية:

#### الجدول 1

#### **مخصصات الأموال المتبقية واستخدامها في خطة قطاع الهالونات في الصين**

2009 (الفعلى حتى 1 سبتمبر 2009)		2008		المخصصات التقريرية بالدولارات الأمريكية	النشاط	الفترة
الفعلى	المقرر	الفعلى	المقرر			
0	0	0	0	1,200,000	عقوبة طفليات حريق ثاني أكسيد الكربون	2008
0	مرحلة من 2008	0	339,840	339,840	تحويل تصنيع نظام هالونات 1301	-2008 2009
	520,000	0	0	520,000	إغلاق إنتاج الهالونات 1301 لاستهلاك الخاضع للرقابة	2009
93,110	100,000	135,318	200,000	990,000	أنشطة المساعدة الفنية والتدريبية واستثارة الوعي	-2008 2010
70,000	100,000	0	30,000	300,000	أنشطة إغلاق قطاع الهالونات والإبلاغ عن مراجعات المخزونات والتحقق وغير ذلك	-2009 2010
0	500,000	38,186	40,000	7,626,991	أنشطة تخزين وإدارة الهالونات المركزية وفي المقاطعات	-2008 2015
0	0	0	0	1,500,000	أنشطة الإشراف على إدارة الهالونات ورصد ومراقبة استعمالات المواد الوسيطة وحظر عمليات الإنتاج والتصدير غير القانونية للهالونات	-2010 2015
<b>163,110</b>	<b>1,220,000</b>	<b>173,504</b>	<b>609,840</b>	<b>12,476,831</b>		<b>المجموع</b>

-24. وهناك ثلاثة مرفقات بتقرير المراجعة . يتضمن المرفق الأول موجز بيانات التحقق بشأن الهالونات 1301 لعام 2008 والذي يتضمن بيانات بحسب السنة بشأن الحصص من الهالونات 1301، ومبיעات الإنتاج والمخزونات ونسب المواد الهيدرو كلوروفلوروكربونية إلى الهالونات 1301، والنسب بين البرومين والهالونات 1301، والإنتاج الشهري من الهالونات 1301 واستهلاك المواد الخام (المادة الهيدرو كلوروفلوروكربونية والبرومين)، وموجز للمبيعات من الهالونات 1301 بوصفها عامل إطفاء وكمواد وسيطة في 2008، والمرفق الثاني عبارة عن تحقق مالي لإنتاج واستهلاك الهالونات في الصين في 2008، والمرفق الثالث عبارة عن رسالة تأكيد من حكومة جمهورية الصين تؤكد فيها حالة إنتاج الهالونات 1211 في الصين.

-25- وبين الجدول 2 نتائج التحقق فيما يتعلق بالمواد الوسيطة والاستعمالات المحكومة للإنتاج في 2008 ومخزنات الالهونات 1301 في بداية المدة ، ومتبقى منها للاستعمالات الخاصة للرقابة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2008. وكانت مخزونات نهاية المدة في نهاية عام 2008 نحو 168.4 طن متري.

الجدول 2

الإنتاج والمبيعات من الهالونات 1301 بواسطة شركة ZHEJIANG LANTIAN في 2008 (بالأستانة المترية)

المدة	نهاية المخزونات	الحريق كطفايات	الأخرى الاستعمالات	الفتح مخزونات	الحصص بمقتضى الإنتاج	الافتارات لمبيعات المنتج	مجموع الإنتاج	المنتج
هاء-+داد-+ج= زاي	واو	هاء	دال	باء+ف = ج	باء	الف		
1301	692.65	594.917	97.733	135.7732	0.132	65.007	168.3672	الهالونات

تعابير الأمانة

-26- لاحظت الأمانة أن الصين قد حققت هدفها ورصدت استخدام الهالونات 1301 لدى المنتجين الثمانية لمبيدات الآفات الذين استعملوها كمواد وسيطة فضلاً عن تقديم مبررات تشخيص واستخدام الأموال المتبقية في خطة قطاع الهالونات.

27- ووفقاً لتقدير المراجعة، فإن ثمانية منتجين لمبيدات الآفات في الصين استخدمو الهالونات 1301 كمواد وسيطة. غير أن شركة Bayer CorpScience Hangzhou فقط هي التي ركبت نظام ترميد فعال لغاز السحب للتدمير أي كمية من الهالونات 1301 في غاز السحب قبل أن تتبخر في الغلاف الجوي. ولاحظ المراجعون أن استخدام الهالونات 1301 في معدات الترميد هذه لا يضر بطبقة الأوزون، ويعتبر مقبولاً. غير أنهم لاحظوا أيضاً أن منتجي مبيدات الآفات الآخرين الذين يستعملون الهالونات 1301 كمواد وسيطة لا يمكنون هذه المعدات التي تبلغ تكاليفها 2 مليون دولار أمريكي مع تكاليف تشغيل سنوية تبلغ 10 ملايين رامب (العملة الصينية رين مين بي) وأن بدون هذه المعدات قد تحدث بعض انبعاثات الهالونات 1301 في الغلاف الجوي.

28- وفي هذا الصدد، أوصى فريق المراجعة بـصك سياسات جديد يشترط تركيب معدات الترميد وعملها بفعالية بعد فترة قبول معينة، وإذا لم يتحقق ذلك خلال تلك الفترة، ينبغي وقف إمداد هذه الشركات بالهالونات 1301. واستفسرت الأمانة عما إذا كانت حكومة الصين توافق على توصية المراجعين. ورداً على ذلك، أوضح البنك أن مسألة نظام معالجة غاز السحب قيد المناقشة بين مكتب التعاون الاقتصادي الـخارجي ووزارة البيئة منذ بعض الوقت. وفي حين أن مكتب التعاون سوف يوافق على إنفاذ هذه المتطلبات، فإنه لا يملك الصك القانوني أو التفويض لإجراء ذلك. إذا تعين أن يتم الإنفاذ على مستوى الأقاليم والبلديات. غير أنه تعين، لطلب هذه الاستثمارات، وضع لوائح وإصدارها من جانب وزارة البيئة وتعتمدتها الأقاليم ثم إنفاذها بواسطة مكاتب حماية البيئة المحلية.

29- وعلاوة على ذلك، لوحظ أن المنتج الناتج عن استعمال الم halo-nates 1301 كمواد وسيطة وهو الفربونيل. منتج سام، وثمة شواغل الآن لدى حكومة الصين من أن تزايد استعمال الفربونيل قد يؤدي إلى حدوث مشاكل بيئية أخرى مثل تلوث المياه. وقد يكون لذلك تأثيرات على ما إذا كانت الحكومة سوف توافق دعم هذا المنتج في المستقبل.

30-. وقد عولجت مسألة انبعاثات المواد المستفيدة للأوزون أثناء استخدام هذه المواد كمواد وسيلة خلال الاجتماع الرابع للأطراف، وهو الاجتماع الذي قرر فيه الأطراف، ضمن جملة أمور، "إن الكميات التي لا تذكر من المواد الخاضعة للرقابة الناشئة عن الإنتاج نتيجة لإهمال أو بصورة عارضة خلال عملية التصنيع، من المواد الوسيطة غير التفاعلية أو من استخدامها كعوامل تصنيع والموجودة في المواد الكيميائية كشوائب مضرة أو التي تتبعث خلال تصنيع أو مناولة المنتج، لا تعتبر مواداً يشملها تعريف المادة الخاضعة للرقابة الوارد في الفقرة 4 من المادة 1 من بروتوكول مونتريال، وتحث الأطراف على اتخاذ خطوات للتقليل إلى أدنى حد من الانبعاثات أو خفضها باستخدام تكنولوجيات الرقابة العملية أو إجراء تعديلات في العملية والاحتواء أو التدمير" (المقرر 12/4 الفقرتان 1 و2).

31-. واستفسرت الأمانة عن الكمية من الهالونات 1301 التي انبعثت من خلال انبعاثات غازات السحب دون نظام الترميد. وأوضحت البنك الدولي أن الخبراء يحاولون الآن توفير هذا التقدير.

#### توصيات الأمانة

32-. توصي الأمانة اللجنة التنفيذية بأن تطلب من حكومة الصين والبنك الدولي إبلاغ أمانة الصندوق عن الكمية من الهالونات 1301 التي انبعثت من خلال انبعاثات غاز السحب والناشئة عن إنتاج الفريونيل دون نظم الترميد لإدراجها في التقرير عن تنفيذ المشروعات الموقعة عليها بشروط تبليغ خاصة الذي سيقدم للاجتماع السادس.

#### **الصين: خطة قطاعية للإزالة التدريجية لمركبات كلوروفلوروكربون-11 في قطاع الرغاؤى: تقرير تدقيق الحسابات المالية (البنك الدولي)**

33. رفعت حكومة جمهورية الصين الشعبية، من خلال البنك الدولي، تقريراً عن تدقيق الحسابات المالية للإزالة التدريجية لإنتاج مركبات الكلوروفلوروكربون في جمهورية الصين الشعبية لعام 2008.

#### خلفية

34. في مارس/آذار 1999، وافقت اللجنة التنفيذية على ما مجموعه 150 مليون دولار أمريكي لتنفيذ اتفاق لقطاع إنتاج مركبات الكلوروفلوروكربون في جمهورية الصين الشعبية. وتمشياً مع هذه الخطة، التزمت الصين بوقف الإنتاج والاستهلاك السنوي لمركبات الكلوروفلوروكربون المتفق عليها، بموجب اتفاق خطة تسريع الإزالة التدريجية لمركبات الكلوروفلوروكربون والهالونات ورابع كلوريد الكربون. وبعدما حلت المسألة المتعلقة برصد اتفاق مرحلة ما بعد 2009 وفقاً للمقرر 13/56، قررت اللجنة التنفيذية "الموافقة على برنامج عمل 2009 لاستكمال برنامج إغلاق إنتاج مركبات الكلوروفلوروكربون بمبلغ 7.5 مليون دولار أمريكي، وتکاليف مساندة الوكالة بمبلغ 562 دولار أمريكي لصالح البنك الدولي، مشيرة إلى أن طلب الحصول على التمويل وتکاليف المساعدة سيقدم من قبل البنك الدولي إلى الاجتماع السابع والخمسين، مع تقرير التحقق عن تنفيذ البرنامج السنوي لعام 2008" (المقرر 62/56). وفي اجتماعها السابع والخمسين، وافقت اللجنة التنفيذية على إطلاق الدفعة الأخيرة لخطة القطاع لإغلاق إنتاج مركبات الكلوروفلوروكربون (المقرر رقم 31/57).

35. وفي اجتماعها السادس والخمسين، ناقشت اللجنة التنفيذية مسألة إدارة أرصدة الأموال غير المنفقة من ثلاثة اتفاقيات متعددة السنوات في الصين. وقررت اللجنة أن تواصل رصد الأنشطة والاستفادة من أرصدة المشاريع لما بعد انتهاء الاتفاقيات مع اللجنة التنفيذية لخطط قطاع الرغاؤى والهالونات، وإنتاج مركبات الكلوروفلوروكربون وما يتصل بها من خطط تسريع القطاع في الصين، مع تبسيط الإجراءات التالية: يسمح للصين بمواصلة التدقيق المالي المستقلة التي أجريت على حساب خطط الثلاث قطاعات. وسيتم تزويد اللجنة التنفيذية بتقارير تدقيق الحسابات المالية

حسب الشكل المستخدم في السنوات السابقة وذلك على أساس سنوي اعتبارا من عام 2009 وما بعده. وعلى الصين أن توفر المعلومات اللازمة لتقارير إتمام المشروع (المقرر رقم 13/56 (أ) (2)).

### التقرير المالي

36. يورد التقرير المالي حساب المصاروفات في عام 2008 والمصاروفات التراكمية لقطاع إنتاج مركبات الكلوروفلوروكرbones في الصين منذ إطلاقه في مارس/آذار 1999. وقد بلغت الالتزامات التراكمية للحصول على عقود منذ عام 1999، مبلغ 981 319 146 دولاراً أمريكياً مفصلاً على النحو التالي: 354 316 93 دولاراً أمريكياً للمشاريع؛ 300 003 3 دولاراً أمريكياً من أجل تقديم المساعدة الفنية؛ 737 365 45 دولاراً أمريكياً للمبادرات الخاصة، و 225 000 4 دولاراً أمريكياً لرسوم الإدارة. وشملت أنشطة المساعدة الفنية:

- التدريب على السياسة؛
- تدريب الإشراف على مواقع مركبات الكلوروفلوروكرbones؛
- تدقيق الأداء؛
- ورشة عمل حول إدارة مركبات الكلوروفلوروكرbones المخزونة؛ و
- تدريب التجار.

37. وشملت المبادرات الخاصة ما يلي:

- بناء خطة الهيدروفلوروكرbones – 134؛
- فحص الكشف عن بدائل بروميد الميثيل في تبخير التربة؛ و
- أنشطة مركز الامتثال الوطني الصيني.

38. المبلغ الإجمالي غير المخصص هو 500 000 8 دولاراً أمريكياً. ويوضح الجدول 1 حساب المخصصات واستخدام هذه الأموال المتبقية. وكما هو مبين في الجدول، لم تكن هناك مدفوعات لهذه الأنشطة في عام 2008 أو 2009.

### جدول 1

#### تصنيص واستخدام الأموال المتبقية لخطة إغلاق إنتاج مركبات الكلوروفلوروكرbones في الصين

الفترة	النشاط	التخصيص الأولي (دولار أمريكي)	2008	2009 (الفعلي حتى 30 يونيو/حزيران 2009)	
				المقترح	الفعلي
2013-2009	خبراء استشاريون دوليون ومحليون لأنشطة مثل تنظيم ورش عمل عن التكنولوجيا البيئية	500,000	0	0	0
2012-2009	تكليف التشغيل الإضافية لمبنى مركز الامتثال الوطني الصيني	3,300,000	0	0	0
2012-2009	أنشطة إدارة تصدير واستيراد المواد المستندة للأوزون مثل أنشطة التدريب	500,000	0	0	0
2013-2009	بحوث وبناء بدائل للمواد المستندة للأوزون	4,200,000	0	0	0
<b>المجموع</b>		<b>8,500,000</b>	0	0	0

## تعليقات الأمانة

39. طلبت الأمانة توضيحاً بشأن بعض الأجزاء المكونة للبيانات المالية. على سبيل المثال، سألت الأمانة العامة إن كانت الفئة بعنوان "البحث وبناء بدائل المواد المستنفدة للأوزون" من أجل تشييد مراافق جديدة غير مخصصة لإنتاج المواد المستنفدة للأوزون وما هو نوع المواد الكيميائية التي سيتم إنتاجها. وقد أوضح البنك الدولي أن الصين كانت تدرس استخدام الأموال غير المخصصة لإمكانية بناء مراافق جديدة غير مخصصة لإنتاج المواد المستنفدة للأوزون. وتستكمل الخطوة الأولى إجراء دراسة جدوى لتقدير الخيارات المتاحة لقطاعات التبريد والرغاوى. وعند الانتهاء من دراسة الجدوى، سوف يعاد تقديم أية إجراءات مقتربة إلى اللجنة التنفيذية لدراستها.

40. وطلبت الأمانة العامة أيضاً الالتزام التام بموعد للمبادرتين الخاضتين. وأشار البنك الدولي إلى أنه قد تم تخصيص 410 000 دولاراً أمريكياً لبناء مصنع الهيدروفلوروکربون – 134 على مرحلتين، و 365 227 دولاراً أمريكياً لفحص الكشف عن بدائل بروميد الميثيل في تبخير التربة، و 20 000 000 دولاراً أمريكياً تم تخصيصها لمركز الامتثال الوطني الصيني.

41. وتساءلت الأمانة العامة أيضاً إذا كان مبلغ الـ 20 مليون دولاراً أمريكياً المخصصة لمركز الامتثال الوطني الصيني قد استخدمت في تشييد المبني ذاته. وقد أشار البنك الدولي إلى أن التكلفة الإجمالية لتشغيل المركز بالكامل كانت أكثر من 58 مليون دولاراً أمريكياً، وأنه لم يتمكن من تجزئة أنواع النفقات المختلفة لأنه كان عقد تسليم مفتاح واختلط تمويل قطاع الكلوروفلوروکربون مع الدعم الدولي والوطني.

42. وأشارت الأمانة إلى أن اللجنة التنفيذية عادة لا تدفع لتشييد المبني. إلا أن اللجنة قد أبلغت في اجتماعها الحادي والأربعين بأن أموال قطاع إنتاج مرകبات الكلوروفلوروکربون ستقدم لبناء مصنع إنتاج مرکبات الهيدروفلوروکربون – 134، ولفحص الكشف عن بدائل بروميد الميثيل في تبخير التربة ولمركز الامتثال الوطني الصيني في اجتماعها الحادي والأربعين ضمن سياق برنامج عمل عام 2004.

43. وفي طلب برنامج عمل عام 2004، أفادت حكومة الصين أن "الصين ستتقدم ببرنامج جديد في عام 2003 على أن يبدأ التنفيذ في أقرب وقت عندما تتخذ الترتيبات القانونية. وحيث تقترب الصين من موعد ثانٍ أكبر التزام في إطار بروتوكول مونتريال في عام 2005، فمن المتوقع أن التخفيفات الحادة المطلوبة في إنتاج واستهلاك المواد المستنفدة للأوزون سوف تتطلب الامتثال الصارم وتدارير إنفذ، ولاسيما لمنع النشاطات غير القانونية في هذا الصدد. ولذلك تقترح الصين إقامة مركز امتثال وطني في عام 2003. وسوف يكون مركز الامتثال الوطني وحدة الإدارة المركزية لبرنامج المواد المستنفدة للأوزون عند إنشائه، وسيكون مسؤولاً عن جميع أنشطة الإدارة والتنفيذ في إطار البرنامج. وسوف يكون مركز الامتثال الوطني موجوداً في المبني الجديد الذي سيتم شراؤه لهذا الغرض، وسيضم مركز الامتثال الوطني. ويترتب على إنشاء مركز الامتثال الوطني بعض تكاليف بما في ذلك تكاليف الموظفين وتكاليف التشغيل وشراء المبني، والتي سيتم دعمها جزئياً من الصندوق متعدد الأطراف بالتمويل المتاح من خطة قطاع إنتاج الكلوروفلوروکربون، وذلك باستخدام بعض الأرصدة التي لم تخصص بعد من البرامج السنوية للسنوات السابقة، كما سيدعم جزئياً من خلال المساهمات الثانية للصين".

44. وبعدما أبلغت اللجنة التنفيذية ببنيتها استخدام الأموال في مركز الامتثال الوطني في برنامج عمل عام 2004، كررت نفس الفقرة على النحو المذكور أعلاه في طلب برنامج عمل عام 2005، وذكرت أنه "بناء على موافقة اللجنة التنفيذية للبرنامج السنوي لعام 2004، فقد تم الاتفاق على الإجراء بين البنك الدولي وإدارة حماية البيئة الصينية في فبراير/شباط 2004. " (الفقرة 21 من الخطة السنوية لعام 2005 من قطاع إنتاج مرکبات الكلوروفلوروکربون المرفقة مع الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/44/33).

45. وتجرد الإشارة إلى أن اللجنة التنفيذية أعطت الصين "أقصى قدر من المرونة في استخدام الأموال المتفق عليها لتنمية متطلبات التخفيف... وبأن الأموال التي قدمت إلى الصين وفقاً لهذا الاتفاق يمكن أن تستخدم بأي شكل من الأشكال التي تعتقد الصين أنها ستحقق بأيسر السبل الممكنة الإزالة التدريجية من إنتاج مركبات الكلوروفلوركربون" (المقرر 82/27، الفقرة (د))

46. ومع ذلك، فإنه يجب أن يلاحظ أيضاً أنه لم تكن هناك محاسبة لتعطية تكاليف موظفي مركز الامثال الوطني وتكاليف التشغيل وشراء المبنى حتى تاريخ تقديم هذا التدقيق المالي. وكما ذكر أعلاه، فإن الصين تدرس احتمال استخدام الأموال المتبقية لمرافق جديدة غير مخصصة لإنتاج المواد المستنفدة للأوزون، وأشارت إلى أنه بعد دراسة الجدوى الاقتصادية، فإنها سوف ترفع أي إجراءات مقرحة إلى اللجنة التنفيذية لمراجعتها.

#### توصية الأمانة

47. تود اللجنة التنفيذية الإشارة إلى أن حكومة الصين قد وافقت على أن تقدم إلى اللجنة التنفيذية مسبقاً أية معلومات عن استخدام أية أموال متبقية في مرافق غير مخصصة لإنتاج المواد المستنفدة للأوزون لدراستها قبل السماح بأي تمويل لهذه الأنشطة.

#### **كولومبيا: خطة الإزالة الوطنية لمواد المرفق ألف (المجموعة الأولى والثانية) (اليونيب)**

48. تمت الموافقة من قبل اللجنة التنفيذية في اجتماعها الحادي والأربعين على خطة الإزالة الوطنية للكلوروفلوركربون. وبموجب خطة الإزالة الوطنية، التزمت حكومة كولومبيا بازالة جميع مركبات الكلوروفلوركربون والهالونات قبل الأول من يناير/كانون الثاني 2010. كما وافقت اللجنة التنفيذية من حيث المبدأ على 4.5 مليون دولار أمريكي لتنفيذ خطة الإزالة الوطنية، ووافقت على التمويل الخاص بشریحتین في الاجتماع الحادي والعشرين (146 820 دولار أمريكي) والسابع والأربعين (180 353 دولار أمريكي).

#### **التقرير المرحلي**

49. تحقق عدداً من النتائج حتى الآن خلال برنامج عمل 2008-2009 لخطة الإزالة الوطنية لكولومبيا، بما في ذلك: اعتماد 700 فني خدمة تبريد إضافي، حيث تم الوصول إلى ما يزيد عن 500 3 فني معتمد منذ بداية البرنامج، وتوفير معدات ومواد التدريب لـ 44 مركز تدريب، واستكمال ست ورش عمل تدريب إقليمية للمدربيين على الإدارة المناسبة بينهما لغازات التبريد، مع تدريب 350 1 فني حتى الآن، وتوزيع معدات الاستعادة وإعادة التدوير لما يصل إلى 200 ورشة عمل خدمة، بالإضافة إلى التحويل الكامل لعمليات الرغاوي في قطاع التصنيع التجاري. وقد تم تنفيذ العديد من أنشطة المعلومات والتوعية أيضاً. كما تم توفير المساعدة الفنية للمستخدمين النهائيين للهالونات للتخلص بالشكل الملائم من كمية الهالونات المنتجة لديهم حالياً. كما تم توفير الدعم لإحدى الشركات لتصدير 8 طن متري تقريباً من الهالونات-1301 إلى الولايات المتحدة لبنك الاستخدامات الحرجة.

50. يحتوي الجدول التالي على توزيع ميزانية المشروع الموافق عليها (بالدولار الأمريكي):

(دولار أمريكي)				عنصر المشروع
الرصيد	الإنفاق	مراجعة	معتمدة	
*0	189 253	189 253	450 000	إزالة مرകبات الكلوروفلوروكربون في قطاع صناعة التبريد التجاري
209 004	2 781 473	2 990 747	2 730 000	برنامج الترخيص للفنيين لقطاع خدمة التبريد وتكييف الهواء
67 357	74 643	142 000	142 000	المساعدة الفنية للإطار القانوني
35 368	284 632	320 000	320 000	المساعدة الفنية للمعلومات والتوعية
53 806	4 194	58 000	58 000	برنامج إدارة بنك المايلونت
43 153	756 847	800 000	800 000	المساعدة الفنية للتنفيذ والمراقبة
408 958	4 091 042	4 500 000	4 500 000	المجموع

(\*) تمت إعادة تعيين الرصيد من مشروع التبريد التجاري لبرنامج الترخيص للفنيين من أجل توريد المعدات الإضافية للفنيين.

### التحقق المستقل

51- في عام 2009، تم إجراء مراجعة لتقرير التحقق من استهلاك 2008 عن طريق مراجعة مستقل قد خلص إلى أن "البيانات 2008 الخاصة بواردات المواد المستنفدة للأوزون عن طريق الوحدة الفنية للأوزون تتمتع بالموثوقية الكاملة، وأن كولومبيا بصدق تحقيق أهدافها الخاصة بالاستهلاك الخارجي كما هو منفق عليه". وقد أوصى المراجع أيضًا بأن "نظام التحكم في الواردات وال الصادرات والتعزيز المؤسسي مُعزز على نطاق واسع. وتمثل التوصية الرئيسية في الحفاظ على هذا المسار".

### برنامج عمل 2010

52- سوف يركز برنامج عمل خطة الإزالة الوطنية لكولومبيا منذ نهاية 2009 على تعزيز خطة إدارة التبريد عن طريق اعتماد 600 فنى تبريد وتعزيز شبكة الاستعادة/إعادة التدوير من خلال تأسيس خمسة مراكز لاستصلاح غاز التبريد وتعزيز استخدام غازات التبريد المعتمدة على الهيدروكرbones. كما سيوفر المساعدة الفنية والدعم لكتاب المستخدمين النهائيين في جميع القطاعات. وأخيرًا فسوف يعزز برنامج العمل الإطار القانوني الوطني ومراقبة تجارة المواد المستنفدة للأوزون، وتعزيز تنفيذ ومراقبة الوحدات.

### تعليقات الأمانة

53- أشارت الأمانة إلى التقرير المرحلي الشامل وجيد الصياغة حول تنفيذ خطة الإزالة الوطنية لكولومبيا، بالإضافة إلى الوثائق الداعمة، بما في ذلك تقرير التحقق حول الاستهلاك الوطني للمواد المستنفدة للأوزون في كولومبيا. واستهلاك الكلوروفلوروكربون لعام 2008 البالغ 208طنان من قدرات استنفاد الأوزون المبلغ عنه عن طريق حكومة كولومبيا بموجب المادة 7 من بروتوكول مونتريال أقل بالفعل بمقدار 123.2طنان من قدرات استنفاد الأوزون من المستوى المسموح به لاستهلاك الكلوروفلوروكربون بالنسبة لهذه السنة البالغ 331.2طنان من قدرات استنفاد الأوزون.

54- وبموجب طلب المعلومات الإضافية بخصوص حالة تنفيذ مشروع الإزالة الوطنية لأجهزة الاستنشاق المزودة بمقاييس للجرعات، أشار اليونيدبي إلى أنه سيقوم خبير تابع لليونيدبي بمهمة في مصنع التصنيع خلال الربع الأخير من 2009 لمراجعة ما تم تحقيقه من تقدم حتى الآن في إنتاج التركيبات وتقديم المساعدة الفنية لعملية التحويل. وقد بدأت الشركة بالفعل في عملية تركيب المنتج مع الهيدروفلوروألكان، وب مجرد تحقيق تركيبة مقبولة، سوف يتحقق الإنتاج الأولي للاختبار المعملي واختبار الثبات باستخدام معدات الإنتاج الجديدة.

55- طلبت الأمانة الإيضاح من اليونيدبي بخصوص ما إذا كانت حكومة كولومبيا ستتمكن من تحقيق الإزالة الكاملة لمرتكبات الكلوروفلوروكربون قبل نهاية 2009 والحفاظ على مستوى الاستهلاك من خلال الأنشطة المقترنة في برنامج العمل النهائي. وقد أبلغ اليونيدبي عن أن هدف حكومة كولومبيا هو الإزالة الكاملة لاستهلاك

الكلوروفلوروكربون بنهاية 2009. وهو ما يتحقق من خلال مجموعة من المساعدات الفنية المقدمة لقطاع الخدمة بما في ذلك المستخدمين النهائيين، وتطبيق التشريع الخاص بالمواد المستنفذة للأوزون الذي يمنع واردات مركبات الكلوروفلوروكربون بداية من 1 يناير/كانون الثاني 2010. وعلاوة على ذلك فسوف ترتكز آخر سنة من الخطة على المزيد من التعزيز للقدرات الوطنية لمراقبة مركبات الكلوروفلوروكربون، واستكمال المساعدة الفنية لقطاع الخدمة للقليل من الطلب على الكلوروفلوروكربون.

56- وبالإشارة إلى أنه قد تمت الموافقة من قبل اللجنة التنفيذية في اجتماعاتها الخامس والخمسين والسابع والخمسين على التمويل الخاص بإعداد خطة إدارة الإزالة النهائية، إقترحت الأمانة أيضاً أنه خلال تنفيذ برنامج العمل النهائي لخطة الإزالة الوطنية، يأخذ اليونيدبي بعين الاعتبار توجيه النصيحة للحكومة بشأن اتخاذ بعض الإجراءات التمهيدية لتسهيل إزالة مركبات الهيدروكلوروفلوروكربون في الوقت الملائم. أشار اليونيدبي إلى أنه منذ 2009 فقد كان يعمل مع وحدة الأوزون في إعداد خطة إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون، حيث يتوقع تقديمها في 2010. وحيثما كان ممكناً فقد استخدمت الخبرة والاتصالات المكتسبة من خلال تنفيذ خطة الإزالة الوطنية في إعداد خطة إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون.

#### توصيات الأمانة

57- قد ترغب اللجنة التنفيذية في الإحاطة علمًا بال报 告 المرحلي حول تنفيذ خطة الإزالة الوطنية للكلوروفلوروكربون لكولومبيا، التي تغطي الفترة 2008-2009، والموافقة على برنامج التنفيذ السنوي لعام 2010.

الهند: خطة إزالة رابع كلوريد الكربون CTC في قطاعي الاستهلاك والإنتاج: تحقيق إضافي بشأن استخدام المواد الوسيطة (البنك الدولي)

58- قدم البنك الدولي للأمانة، نيابة عن الهند، قبل الاجتماع التاسع والخمسين للجنة التنفيذية وثيقة بعنوان "التحقق الإضافي من استخدام المواد الوسيطة" مع الإشارة إلى "خطة إزالة رابع كلوريد الكربون في قطاعي الاستهلاك والإنتاج: البرنامج السنوي لعام 2009" التي قدمت للاجتماع الثامن والخمسين. وكانت اللجنة التنفيذية قد أشارت في مقررتها 35/58 المتعلقة بهذه الخطة إلى أن البنك الدولي قد أبلغ الأمانة بأن الهند تعتمد استخدام الفرق الكامل بين الاستهلاك المسموح به والاستهلاك السنوي من رابع كلوريد الكربون في 2008 أي 1,063 طناً مترياً (1,169 طناً بقدرات استنفاد الأوزون) كمواد وسيطة في السنوات المقبلة.

59- ووافقت اللجنة على تمويل تنفيذ خطة عمل 2009 إلا أنها طلبت من البنك الدولي عدم البدء في الإنفاق إلى أن يقدم للأمانة تحقق بأن الكمية الإضافية البالغة 1,169 طناً بقدرات استنفاد الأوزون قد استخدمت كمواد وسيطة والتي أن تجد الأمانة أن هذا التحقق كاف. وطلبت اللجنة التنفيذية كذلك أن تبلغ الأمانة اللجنة التنفيذية في دورتها التاسعة والخمسين بالتقدم المحرز في هذا المجال.

60- ووُجِدَت الأمانة أن مدى ومحفوِّي التحقق الذي قدمه البنك الدولي إلى الاجتماع التاسع والخمسين كافيًّا بصورة كاملة. فهو يتَّأْلِفُ من تحقق عن إنتاج رابع كلوريد الكربون والاستخدام كمواد وسيطة خلال الأشهر الستة الأولى من عام 2009 في الهند. وكان استخدام رابع كلوريد الكربون كمواد وسيطة خلال تلك الفترة يبلغ 6,209طنان مترية (6,830 طناً بقدرات استنفاد الأوزون). وانخفضت مخزونات المنتجين من رابع كلوريد الكربون في تلك الفترة بمقدار 623 طناً مترياً (685 طناً بقدرات استنفاد الأوزون) ومخزون مستعملٍ للمواد الوسيطة من هذه المادة بنحو 1,522 طناً (1,674 طناً بقدرات استنفاد الأوزون).

61- وكان تقرير التحقق لعام 2008 قد أشار إلى أن المخزونات المتبقية البالغة 1,047 طناً مترياً (1,151.7 طن بقدرات استنفاد الأوزون) توجد لدى المستعملين لاستخدامها كمواد وسيطة، و16 طناً مترياً لدى أحد مصنعي رابع

كلوريد الكربون. ويكتفى كل من استخدام رابع كلوريد الكربون كمواد وسيطة في الهند بهذا الشكل فضلاً عن الانخفاض في المخزونات لدى كل من مصنعي هذه المادة ومستعمليها كمواد وسيطة لإثبات أن كمية تعادل الكمية الزائدة قد استخدمت كمواد وسيطة، ومن ثم فإن الشروط المتضمنة في المقرر 35/58 قد تحققت. وأبلغ البنك الدولي بأن الأمانة وجدت التحقق المقدم كافياً، وأن بوسع البنك الدولي أن يبدأ، بناء على ذلك، في إنفاق الأموال التي ووفقاً عليها خلال الاجتماع الثامن والخمسين.

### **الجماهيرية العربية الليبية: إزالة بروميد الميثيل في البستنة: الطماطم والخيار والفلفل وغيرها (اليونيدو)**

62- مشروع إزالة بروميد الميثيل في البستنة: الطماطم والخيار والفلفل وغيرها، تمت الموافقة عليها من قبل اللجنة التنفيذية في اجتماعها السابع والأربعين. وبموجب خطة الإزالة، تعهدت حكومة الجماهيرية العربية الليبية بإزالة جميع الاستخدامات المراقبة لبروميد الميثيل بحلول الأول من يناير/كانون الثاني 2010. كما وافقت اللجنة التنفيذية من حيث المبدأ على 243 000 دولار أمريكي لتنفيذ المشروع عن طريق حكومة إسبانيا واليونيدو. ووافقت اللجنة التنفيذية أيضاً على شريحتي التمويل في اجتماعها السابع والأربعين (743 000 دولار أمريكي) والسادس والخمسين (500 000 دولار أمريكي).

#### **التقرير المرحلي**

63- لقد بدأ تدريب المزارعين والرصد في عام 2008 فقط، عندما تأسس فريق الخبراء. ومنذ ذلك الحين وقد تم تنفيذ العديد من الأنشطة. وقد تم استخدام تشميس التربة والكيماويات البديلة والتبيخير البيولوجي في مزارع قليلة. كما تم توزيع مواد المزارع على بعض المزارعين لاستخدام التشميس (على حدة ومع المواد الكيميائية) والزراعة بدون تربة والتبيخير البيولوجي، وتم تدريب المزارعين على استخدام هذه التكنولوجيات البديلة. وفي عام 2007، تم استيراد بذات طعم البازنجان في البلد لأول مرة، وتم توزيعها على المزارعين. توجد صوبة زجاجية لإنتاج النباتات المطعمية جاري بناؤها منذ 2008 وسيتم تشغيلها قبل نهاية 2009. كما تم تدريب مجموعة من الخبراء والفنانين الوطنيين ستقوم بإدارة وحدة التطعيم على تكنولوجيا التطعيم في المغرب، حيث كان يعمل اليونيدو على تنفيذ مشروعًا شبيهًا. ذلك مع العلم بأنه سيتم تقديم التدريب الإضافي للمزارعين على تطبيق التشميس (على حدة ومع التبيخير البيولوجي والكيماويات)، وعلى أفضل ممارسات العلوم الزراعية لمنع وأو التقليل من العوامل الممرضة والعشب الضار. كما سيتم تنظيم أيام للعمل الميداني في المزارع حيث تُستخدم البدائل.

64- وعلى الرغم من التأخيرات في بداية تنفيذ المشروع، أخبر المنسق الوطني للمشروع اليونيدو بأن مستوى استهلاك بروميد الميثيل في البلد كان أقل من 55طنان من قدرات استفاده الأوزون، كما هو متفق عليه مع اللجنة التنفيذية. وأيضاً فقد تم صرف 775 775 699 دولار أمريكي من 725 363 1 دولار أمريكي (بما في ذلك تكاليف الدعم) هي الموافق عليها حتى الآن.

65- ومع ذلك ففي موسم الزراعة تعرضت جميع نباتات الطماطم للعدوى الشديدة بأنواع مختلفة من الدودة السلكية، التي يوجد لها تأثير سلبي على إدخال تكنولوجيا التطعيم. وقد شملت العوامل غير الملائمة الأخرى ما يلي: المقاومة المتدينية للنباتات المطعمية بسبب درجات الحرارة المرتفعة بشكل غير طبيعي خلال موسم الحصاد، وأو عمليات الإدارة الضعيفة مثل توفير المواد العضوية بالكميات الكافية، وكثافة المحصول، والاستخدام المناسب للمياه.

66- ومع التسلیم بالإصابة العالية نسبياً للنباتات المطعمية فقد ناقش الفنيون وصانعو السياسة الجدوی من إدخال الكيماويات البديلة، بما في ذلك 3،1-ثنائي الكلورو بروبين (3،1-dichloropropane)، كمبید فعال للديدان السلكية يُستخدم بجميع أنحاء العالم. ومع ذلك فقد أدت المفاوضات المستمرة حول استخدام هذه المادة الكيميائية (وغيرها من المواد الأخرى) في

الاتحاد الأوروبي إلى اتخاذ حكومة الجماهيرية العربية الليبية لقرار عدم إدخال الكيماويات البديلة. ووفقاً لذلك فقد قام الفريق الوطني بشكل إضافي بتعديل الاستراتيجية الخاصة بتعديل تكنولوجيا التطعيم في البلد، بما في ذلك اختيار أصول النبات معأخذ الظروف المحلية للترابة والمناخ والتدريب على الاستخدام الملائم للتكنولوجيا وعمليات الإدارة الأفضل بعين الاعتبار. سوف تستغرق العملية سنتين للتنفيذ الكامل.

### طلب التغيير في البرنامج الزمني للإزالة

-67 نتائج للصعوبات التي تمت مواجهتها في إدخال وتعديل التكنولوجيات البديلة في الجماهيرية العربية الليبية، تطلب الحكومة تمديد تاريخ الإزالة الكاملة لبروميد الميثيل من 2010 إلى 2012، بدون أي طلبات إضافية للتمويل من الصندوق المتعدد الأطراف.

### تعليقات الأمانة

-68 إن استهلاك بروميد الميثيل لعام 2008 البالغ 51.6طنان من قدرات استنفاد الأوزون المبلغ عنه عن طريق حكومة الجماهيرية العربية الليبية بموجب المادة 7 من بروتوكول مونتريال أقل بالفعل بمقدار 23.7طنان من قدرات استنفاد الأوزون من المستوى المسموح به لاستهلاك بروميد الميثيل بالنسبة لهذه السنة البالغ 75.3طنان من قدرات استنفاد الأوزون. ومستوى الاستهلاك هذا أيضاً أقل بمقدار 3.4طنان من قدرات استنفاد الأوزون من ذلك المنصوص عليه في الاتفاق المبرم بين الحكومة واللجنة التنفيذية. لكن المستوى التقديرى للاستهلاك في 2009 لن تتم معرفته إلى في مارس/آذار 2010.

### توصيات الأمانة

-69 مع الإشارة إلى أن مستوى استهلاك بروميد الميثيل لعام 2008 في الجماهيرية العربية الليبية مماثل لذلك الذي ينص عليه الاتفاق المبرم بينها وبين اللجنة التنفيذية، والصعوبات التي تمت مواجهتها في إدخال وتعديل تكنولوجيا التطعيم في الظروف المحلية، وأنه قد تم إعداد استراتيجية مراجعة لتعديل تكنولوجيا التطعيم في البلد عن طريق كبار الشركاء، وفي ضوء المقرر 14/43 (خصوصاً الإزالة المسرعة لبروميد الميثيل عن طريق الأطراف في المادة 7)، قد ترغب اللجنة التنفيذية في البت في الموافقة على البرنامج الزمني المراجع التالي لإزالة بروميد الميثيل في اتفاقها المبرم مع الجماهيرية العربية الليبية:

الحد الأقصى لمستوى استهلاك بروميد الميثيل (طنان من قدرات استنفاد الأوزون)	المراجع	السنة
الأصل		
96	96	2006
75	75	2007
55	55	2008
30	30	2009
30	-	2010
25		2011
-		2012

### رومانيا: التحقق من إنتاج رابع كلوريد الكربون (اليونيدو)

-70 وافقت اللجنة التنفيذية في الاجتماع السابع والأربعين على الاتفاق الخاص بقطاع إنتاج المواد المستنفدة للأوزون في رومانيا. وعندما تقدمت اليونيدو للاجتماع الثالث والخمسين بطلب تمويل الشريحة النهائية، اتخذت اللجنة التنفيذية المقرر 35/53، مع الموافقة على الشريحة الأخيرة من هذه الخطة. أحد عناصر هذا المقرر قد طالب

اليونيدو بالامتناع عن صرف هذه الشريحة إلى حين يتم التحقق من استكمال برنامج العمل لسنة 2007 وتم الاستيقاظ مع الأمانة من أن الأهداف الخاصة بسنة 2007 قد تتحقق. قدمت اليونيدو هذا التحقق في 2008 وكان بإمكان الأمانة التأكيد على أن الأهداف الخاصة بعام 2007 قد تتحقق.

71- وهناك عنصر آخر في نفس المقرر طالب اليونيدو بإجراء التحقق من قطاع إنتاج المواد المستنفدة للأوزون والإزالة النهائية لرابع كلوريد الكربون بالنسبة لمشروع مشاريع التصنيع في 2008 و2009. وقد قدمت اليونيدو تقرير تحقق للأمانة في وقت الاجتماع التاسع والخمسين يعطي إنتاج رابع كلوريد الكربون والاستخدام في رومانيا خلال عام 2008. كان هناك مصنعين في رومانيا يُنتجان رابع كلوريد الكربون، أولتكيم وكيمكومبليكس. يعطي تقرير التحقق كلا المصنعين.

#### الإنتاج والإهلاك

##### أولتكيم

72- لقد قام مصنع أولتكيم بإنتاج رابع كلوريد الكربون وهو يُنتج أيضًا ثانئي إيثيل الهيكسيل بوروكيسي كربونات الذي يستخدم فيه رابع كلوريد الكربون كعامل تصنيع، وهو المدرج تحت المقرر 7/17 لاجتماع الأطراف (البند رقم 36). لقد أظهر التحقق أن أولتكيم لم يُنتج أي رابع كلوريد كربون في 2008. وقد كان لدى الشركة مخزون من رابع كلوريد الكربون بمقدار 82.9 طن متري (91.2طن أطنان من قدرات استنفاد الأوزون) في 2008 من الإنتاج في السنوات السابقة. استخدم هذا المخزون في إنتاج ثانئي إيثيل الهيكسيل بوروكيسي كربونات خلال عام 2008، وبالتالي فلم يتبقي أي مخزون، وبناء عليه كان مستوى إنتاج واستهلاك رابع كلوريد الكربون في أولتكيم يساوي صفر في 2008. وقد أكد المحققون في يوليو/تموز 2009 على أن المصنع في أولتكيم، الذي كان يقوم بإنتاج كل من رابع كلوريد الكربون ورابع الإيثيلين، لم يعمل في إنتاج رابع كلوريد الكربون منذ مارس/آذار 2007، ورابع كلورو الإيثيلين منذ أغسطس/آب 2007.

##### كيمكومبليكس

73- أظهر التتحقق الإنتاج والإهلاك المستمر لرابع كلوريد الكربون في كيمكومبليكس. يُنتج كيمكومبليكس الكلوروفورم عن طريق كلورة الميثان المدخل كغاز طبيعي وإزالة الكلوروفورم من الخليط الناتج من الهيدروكربونات المكلورة. تحتوي البقايا على بعض الكلوروفورم ورابع كلوريد الكربون وعدد من الهيدروكربونات المكلورة الأخرى (C2-C5). كما يتراوح الجزء الخاص برابع كلوريد الكربون في البقايا بين 25 في المائة و35 في المائة بسبب المحتوى المختلف من الهيدروكربونات (خلاف الميثان) في الغاز المدخل من شبكة الأنابيب الوطنية، وهو ما يتم إدخاله بشكل مباشر، ويمكن أن تكون الانتقائية منخفضة في عملية الكلورة على حرارة عالية. تقوم الشركة بتخزين الخليط في إحدى عشر عربة وصهريج ثابت واحد، حيث غالباً ما يتم خلط دفعات من السنوات المختلفة فيه. يشمل التتحقق التحليل الكيميائي لكل صهريج تخزين أو عربة لتحديد كمية رابع كلوريد الكربون فيها. وبالتالي في حين أن مخزون رابع كلوريد الكربون الحالي في الخليط يكون معروفاً بدقة، لكن يوجد قدر ضئيل من عدم التيقن فيما يتعلق بكمية رابع كلوريد الكربون المضافة إلى المخزون من الإنتاج والمُزالة منه للترميد. وهو ما ينبع من حقيقة أن كمية الخليط المضافة أو المُزالة فقط هي التي تكون معروفة، ولكن ليس تركيبها الفعلي، وبالتالي لا يمكن التيقن من الكمية الفعلية المضافة أو المُزالة من رابع كلوريد الكربون. ومع ذلك، يبدو أن هذا الاختلاف ليس بذى أهمية طالما كان يمكن للشركة حساب كل الخليط والتتأكد من ترميد كل كمية الخليط. وذلك هو الوضع القائم على ما يبدو.

74- أنتج كيمكومبليكس 149 طن متري من الخليط الذي يحتوي على رابع كلوريد الكربون في عام 2008. وقد بلغت كمية المخزون النهائي للخليط المحتوي على رابع كلوريد الكربون في نهاية ديسمبر/كانون الأول 2008 ما

يساوي 509.50 طن متري، بينما كان مخزون خليط رابع كلوريد الكربون في تاريخ التحقق يساوي 556.50 طن متري. لا توجد أي حوادث أو ظواهر تؤدي إلى حالات فقد كبيرة في المادة الخام أو في المنتج النهائي. وبالإضافة إلى مخزونات الشركة من هذا الخليط فإنه يتم تخزين 307 طن متري من خليط مشابه يحتوي على رابع كلوريد الكربون في المباني الخاصة بالشركة، حيث أن العميل لم يتسلم المواد على الرغم من الدفع كاملاً. لكن يظل التركيب الفعلي لهذا الخليط غير معلوم.

75- يتم إجراء الإلءاك من خلال الترميد. وقد أبلغ المحققون عن أن مصنع الترميد بدأ تشغيله في 16 نوفمبر/تشرين الثاني 2007.

-76 توصل التحقق إلى الأرقام التالية:

رابع كلوريد الكربون (طن متري) استنفاد الأوزون	رابع كلوريد الكربون (طن متري) استنفاد قدرات أطنان من قدرات الانتاج	رابع كلوريد الكربون (طن متري)	الإنتاج الإلءاك المخزون في كيموكومبليكس - ملك الشركة المخزون في كيموكومبليكس - ملك طرف ثالث صافي الإنتاج
149	45	40.9	الإنتاج
151.5	47.7	43.4	الإلءاك
509.5	189.6	172.4	المخزون في كيموكومبليكس - ملك الشركة
307	غير معلوم	غير معلوم	المخزون في كيموكومبليكس - ملك طرف ثالث
2.5-	2.7-	2.5-	صافي الإنتاج

77- أشار المحققون إلى أنه يجب على كيموكومبليكس الإسراع في معدل الترميد، وقد نصحوا بأن تكون القدرة الاستيعابية لمصنع الترميد 580 طن متري في السنة.

#### المعدات المستخدمة في إنتاج رابع كلوريد الكربون

78- لقد تم إخبار المحققين في كيموكومبليكس بأنه في ضوء السعر التنافسي جداً لكلوريد الميثيلين فإن الإدارة لم تقم بتشغيل المصنع في 2009. وقد أرسلوا خطاباً إلى وزارة البيئة والتنمية المستدامة مُعتبرين عن رغبتهما في إيقاف الإنتاج بمصنع كلوريد الميثيلين.

79- وفي أولتكمي، أقر المحققون بأن أحد عمودي التقدير قد تمت إزالته من العملية وتم تركيبه في منشأة أخرى بعد إجراء تعديلات معينة. كما ستم إزالة العمود الآخر بمجرد التوصل إلى استخدام بديل له في مجمع المصنع. وقد تم بإبلاغ المحققين بأن المعدات المتبقية المرتبطة بإنتاج رابع كلوريد الكربون مثل المفاعل والصهاريج المستقبلة وأجهزة التحكم والمراقبة لاتزال في مكانها وأنه لا توجد أي خطط لدى الإدارة فيما يتعلق باستخدام المعدات المتبقية.

80- وبناء على التحقق المادي والمناقشة مع إدارة أولتكمي، أكد المحققون على أنه من غير الممكن إنتاج رابع كلوريد الكربون من المصنع الحالي بدون تعديل. وفي وقت زيارة الموقع وجد أنه لم تتم أي إزالة إضافية للمعدات من مصنع رابع كلوريد الكربون كما هو مُبلغ عنه في تقرير ESS JAY للاستشارات لعام 2008. وقد وجد أن المصنع كان في حالة عدم تلوث ولم يستخدم في إنتاج رباعي كلورو الإيثيلين.

#### تعليقات الأمانة

81- وفقاً للبيانات المقدمة من قبل أمانة الأوزون فقد أبلغت رومانيا عن إنتاج رابع كلوريد الكربون بمقدار 166.7طنان من قدرات استنفاد الأوزون في 2008. وهذه المعلومات غير متسقة مع نتائج التحقق التي ظهرت إنتاجاً بمقدار 2.7طنان من قدرات استنفاد الأوزون وفقاً لتعريف المادة 7. طلب من اليونيدو إبلاغ رومانيا بضرورة تقديم بيانات محدثة للمادة 7 لعام 2008 إلى أمانة الأوزون.

82- وقد أشار المحققون إلى المستوى البطيء للتقدم فيما يتعلق بإهلاك المخزونات في منشأة الإهلاك داخل كيموكومبليكس، الذي كان أكبر بشكل هامشي فقط من الإنتاج. كانت الأمانة قد أشارت بالفعل في خطابها المرسل إلى اليونيدو في ديسمبر/كانون الأول 2008 إلى أن إهلاك رابع كلوريد الكربون المخزن في كيموكومبليكس سوف يحتاج إلى المراقبة المستمرة، وأشارت إلى المقرر ذي الصلة للجنة التنفيذية الذي يطلب بالتحقق من الإنتاج والإهلاك لأعوام 2008 و2009. وقد طلبت الأمانة من اليونيدو أن تقدم المعلومات عند تحقيق الإهلاك الكامل للمخزونات الموجودة لدى كيموكومبليكس. أشارت اليونيدو إلى أن منشأة الإهلاك قد واجهت مشكلات فنية في البداية، لكن تم حلها في الوقت المناسب. ومن المتوقع إهلاك المخزون المتبقى الذي يقدر بـ 509.5 طن متري من الخليط المحتوي على رابع كلوريد الكربون بنهاية 2009.

83- يوجد مخزونان منفصلان في كيموكومبليكس: كمية الخليط المحتوي على رابع كلوريد الكربون التي بمقدار 509.5 طن متري الموجودة لدى كيموكومبليكس والتي بناء عليه تخضع للتحقق والإهلاك. ذلك بالإضافة إلى كمية أخرى من خليط مشابه يحتوي على رابع كلوريد الكربون بمقدار 307 طن متري مخزنة في المبني الخاصة بالمصنع، لكن العميل الذي قام بدفع ثمن الخليط بالفعل لم يتخذ الخطوات المناسبة لتسهيل التسليم، ووفقاً للمحققين فقد تم ملاحظة هذه الحالة لأكثر من سنة. عبرت الأمانة لليونيدو عن مخاوفها من أن يكون الخليط المحتوي على رابع كلوريد الكربون المخزن لأحد العملاء قد يكون مهجوراً من قبل العميل. وقد طلبت الأمانة من اليونيدو مناقشة المسألة مع حكومة رومانيا والإبلاغ، عند تقديم تقرير التحقق لعام 2009، عن الخطوات المتخذة وعن الجدول الزمني، إذا كان ملائماً، لإهلاك هذه المواد.

84- أشار المحققون إلى أنه بالنسبة لأولتكيم فقد أجري تفكيكاً جزئياً لمصنع الإنتاج، لكنه لايزال سليماً إلى حد بعيد، كما أبلغوا عن أن المزيد من إنتاج رابع كلوريد الكربون لن يكون ممكناً إلا مع إجراء التعديلات على مصنع الإنتاج بالمقارنة مع حالته عندما قام المحقق بزيارته. طلبت الأمانة من اليونيدو مناقشة رومانيا فيما يتعلق بالخطوات التي يمكن أن تضمن الإزالة المستدامة للإنتاج. وقد أوضحت اليونيدو مؤخراً أنه جاري إعداد اختصارات أولتكيم لاستكمال تفكيك مصنع إنتاج رابع كلوريد الكربون/راباعي كلورو الميثيلين خلال الأشهر الخمسة القادمة. وسوف تشير اليونيدو إلى التفكيك في تقديم تقرير التحقق لعام 2009.

85- لقد أظهر التحقق من موقع المصنع، بالإضافة إلى إنتاج وشراء واستهلاك المواد الخام، أن كلا المصنعين وحكومة رومانيا، على النطاق الأوسع، قد حققت الأهداف المحددة في الاتفاق لقطاع إنتاج المواد المستندة للأوزون في رومانيا لعام 2008.

#### توصيات الأمانة

86- توصي الأمانة بإحاطة اللجنة التنفيذية علماً بأن رومانيا قد قدمت تقرير تحقق موضحاً لامتثالها للاتفاق المبرم بين رومانيا واللجنة التنفيذية بالنسبة لجميع السنوات حتى 2008 وخلالها.

جمهورية فنزويلا البوليفارية: برنامج إزالة إنتاج كلورو فلورو كربون (البنك الدولي)

- 87- قدمت حكومة جمهورية فنزويلا البوليفارية، بواسطة البنك الدولي، التقرير المرحلي لعام 2009 والبرنامج السنوي للأنشطة المرتبطة ببرنامج إزالة إنتاج كلورو فلورو كربون في جمهورية فنزويلا البوليفارية.

### خلفية

- 88- عام 2004، وافقت اللجنة التنفيذية في اجتماعها الرابع والأربعين، ومن حيث المبدأ، على مبلغ إجمالي قدره 16.5 مليون دولار أمريكي من أجل تنفيذ الاتفاق المتعلق بقطاع إنتاج كلورو فلورو كربون لجمهورية فنزويلا البوليفارية، الذي التزمت حكومة جمهورية فنزويلا البوليفارية بموجبه بشرط يفرض مستويات قصوى لإنتاج كلورو فلورو كربون الإجمالي لفترة 2004 – 2006، وبالإزاللة الإجمالية مع حلول عام 2007 (المقرر 59/44). ومع نهاية عام 2006 أنهى PRODUVEN، وهو المنتج الوحيد لمادة كلورو فلورو كربون في جمهورية فنزويلا البوليفارية، إنتاجه لكلورو فلورو كربون وأعاد تجهيزه مرفقاً لإنتاج هيدرو كلورو فلورو كربون-22. وقدم البنك الدولي تقرير التحقق المتعلق بمستويات 2007 لإنتاج كلورو فلورو كربون لعام 2007، إلى الاجتماع الرابع والخمسين للجنة التنفيذية، وتلقى شريحة التمويل النهائية وقدرها 1.05 مليون دولار أمريكي زائد كلفة المساعدة المرتبطة بها.

- 89- طلبت اللجنة التنفيذية من البنك الدولي، كشرط للموافقة على شريحة التمويل النهائية، أن يواصل التتحقق في مرفق PRODUVEN عام 2009، للتأكد من التوقف الدائم لطاقة المصنع على إنتاج كلورو فلورو كربون. وقد تم تقديم تقرير تحقق إلى الاجتماع الثامن والخمسين و->أشتلت اللجنة على حكومة جمهورية فنزويلا البوليفارية وبالتالي للجهود الطيبة المبذولة من أجل الامتثال للمقرر 15/54 (أ) وللتتحقق الناجح للمراجعة لعام 2008 من أجل تأكيد استدامة التوقف عن إنتاج المواد الكلورو فلورو كربونية في مصنع PRODUVEN في فنزويلا-> (المقرر 15/58 (1) (د)).

- 90- أعلمت الأمانة اللجنة بعدم وجود خطة سنوية أرفقت بتقرير المراجعة. والخطة السنوية لا تتطلب تمويلاً إضافياً، ولكنها، بدلاً عن ذلك، تحدد الأنشطة التي ستجري خلال 2009، وتلك التي أجريت عام 2008. وأفاد البنك الدولي أنه يعمل مع جمهورية فنزويلا البوليفارية لتأمين الخطة السنوية، ولكن هذه الخطة قد لا تكون متوفرة للاجتماع الثامن والخمسين. بعد ذلك طلبت اللجنة من حكومة جمهورية فنزويلا البوليفارية ومن البنك الدولي تقديم الخطة السنوية لعام 2009 إلى أمانة الصندوق المتعدد الأطراف لذرار في التقرير بشأن المشروعات الموافقة عليها بشروط تبليغ محددة، إلى الاجتماع التاسع والخمسين (المقرر 15/58 (د) (أ)).

### البرنامج السنوي لعام 2009

- 91- يتضمن البرنامج السنوي لعام 2009 مرفقاً موجزاً عن حالة الأنشطة التي تم تنفيذها في نطاق البرنامج السنوي لعام 2008. وهو يفيد مجدداً أن الحظر المفروض على واردات المواد المستنفدة للأوزون قد نفذ في نوفمبر/تشرين الثاني 2004 وأن حد الإنتاج الأعلى استمر حتى نهاية عام 2007. وأنشطة المساعدة التقنية التي أنجزت عام 2008 تشمل مساندة لحكومة من أجل تعزيز القدرة التقنية للموظفين المحليين، وحملة توعية عامة، ووضع مبادئ توجيهية بيئية من أجل تعطيل قدرة PRODUVEN على إنتاج كلورو فلورو كربون، ودراسة عن تأثير الإيقاف المبكر لمصنع PRODUVEN، ومراجعات PRODUVEN وكلفة موظفين مهنيين بدوام كامل. وخلال عام 2008 تم صرف مبلغ إجمالي قدره 411.000 دولار أمريكي من أصل مبلغ 450.000 دولار أمريكي تمت الموافقة عليه من أجل المساعدة التقنية في نطاق المشروع. وقد تم تخصيص كافة الأموال المتبقية لـ PRODUVEN وتم صرفها.

- 92- خلال عام 2009، سيواصل عنصر المساعدة التقنية توفير المساعدة من أجل تعزيز القدرة التقنية للموظفين المحليين. وسيستمر حملة التوعية العامة عن طريق مساندة المعرض الدولي المعنى بالتقنيات النظيفة عام

2009. وستتواصل الجهود أيضاً لتحديد المستعملين النهائين لكلورو فلورو كربون المستعملين لترويج التحويل والاستصلاح أو لتسهيل الانتقال إلى البديل. وسيُشتمل المبالغ المتبقية أيضاً في مجال المراجعة العامة لعام 2009.

#### توصيات الأمانة

93- قد ترغب اللجنة التنفيذية في أن تأخذ علماً ببرنامج العمل السنوي لعام 2009 من أجل خطة إزالة كلورو فلورو كربون في جمهورية فنزويلا البوليفارية.

#### **اليمن: الإزالة النهائية لبروميد الميثيل (المانيا)**

94- وافقت اللجنة التنفيذية في اجتماعها السادس والخمسين على الإزالة النهائية لبروميد الميثيل. ومن خلال هذا المشروع، تعهدت حكومة اليمن بازالة كل الاستخدامات المراقبة لبروميد الميثيل قبل الأول من يناير/كانون الثاني 2015. كما وافقت اللجنة التنفيذية من حيث المبدأ على 450 601 دولار أمريكي لتنفيذ المشروع، مع التمويل البالغ 450 201 دولار أمريكي الموافق عليه في اجتماعها السادس والخمسين (740 109 دولار أمريكي) والسابع والخمسين (710 91 دولار أمريكي). وسوف يُطلب التمويل الخاص بالشريحة الثانية من المشروع (200 000 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة) في عام 2010.

#### **التقرير المرحلي**

95- لقد تحقق عدداً من النتائج حتى الآن خلال عام 2009، بما في ذلك ما يلي: تنفيذ سبع دورات للتدريب في الموقع على التسميس لما يصل إلى 240 مشترك، وإدخال تكنولوجيا التسميس في 41 مزرعة، مع المساعدة المقدمة من الخبراء الزراعيين، وتنفيذ برنامج تدريب لعشرة (10) أعضاء في أكبر جمعية زراعية في محافظة صعدة (معظم المزارعين أعضاء في هذه الجمعية)، وتدريب المهندسين الزراعيين على تكنولوجيا التطعيم خارج البلد، وتنفيذ اجتماع مائدة مستديرة حول المسائل المرتبطة بازالة بروميد الميثيل في زراعات زهور القطف مع مساعدة المهندسين الزراعيين. كما تم التوقيع أيضاً على اتفاقيات بين مشروع إدارة بروميد الميثيل ومنظمتين غير حكوميتين في مناطق حضرموت، وتم توزيع مواد التوعية التي تركز على بدائل بروميد الميثيل فيما بين الشركاء. وأيضاً فقد تم تقديم مواصفات المواد الخاصة بتكنولوجيات التسميس والتبيخ البيولوجي لأحد مستوردي بروميد الميثيل، لاستيراد هذه المواد إلى البلد. وتم صرف 283 128 دولار أمريكي حتى أغسطس/آب 2009.

#### تعليقات الأمانة

96- إن استهلاك عام 2008 من بروميد الميثيل البالغ 29.8طنان من قدرات استنفاد الأوزون المبلغ عنه من قبل حكومة اليمن بموجب المادة 7 من بروتوكول مونتريال أقل بالفعل بمقابل 13.8طنان من قدرات استنفاد الأوزون من الحد المسموح به لهذه السنة البالغ 43.6طنان من قدرات استنفاد الأوزون. ومستوى الاستهلاك هذا أيضاً مماثل لذلك المنصوص عليه في الاتفاق المبرم بين الحكومة واللجنة التنفيذية.

97- وبموجب طلب المعلومات الإضافية حول أنشطة بناء القدرة التي سيتم تنفيذها لضمان الاستدامة طويلة الأجل للتكنولوجيات البديلة لبروميد الميثيل في اليمن، وتقديم الإرشادات للمزارعين بمجرد استكمال المشروع، أشارت حكومة ألمانيا إلى أن التدريب لم يتم توفيره للمهندسين الزراعيين والمزارعين فقط، ولكن أيضاً لكتاب الشخصيات في إحدى الجمعيات التي ينتمي إليها معظم المزارعين في منطقة صعدة. هذه الجمعية هي شريك رئيسي في تنفيذ مشروع إزالة بروميد الميثيل، وهي المسؤولة عن تنظيم برامج التدريب، وتوزيع المواد الزراعية المطلوبة للتكنولوجيات البديلة وإبلاغ ألمانيا.

## توصيات الأمانة

98-. قد ترغب اللجنة التنفيذية في الإحاطة علمًا بالقرير المرحلي حول تنفيذ الإزالة النهائية لبروميد الميثيل لليمن الذي يغطي فترة 2009.

### مشاريع المبردات:

**البرازيل**: تقرير مرحلي حول المشروع التدليلي للإدارة المتكاملة في القطاع الفرعى لمبردات الطرد المركزي، الذى يركز على استخدام تقنيات فعالة فى استهلاك الطاقة وخالية من الكلوروفلوروكربون لاستبدال المبردات المعتمدة على الكلوروفلوروكربون (اليونيدبى)

**كولومبيا**: تقرير مرحلي حول المشروع التدليلي للإدارة المتكاملة في القطاع الفرعى لمبردات الطرد المركزي، الذى يركز على استخدام تقنيات فعالة فى استهلاك الطاقة وخالية من الكلوروفلوروكربون لاستبدال المبردات المعتمدة على الكلوروفلوروكربون (اليونيدبى)

**كوبا**: تقرير مرحلي حول المشروع التدليلي للإدارة المتكاملة في القطاع الفرعى لمبردات الطرد المركزي، الذى يركز على استخدام تقنيات فعالة فى استهلاك الطاقة وخالية من الكلوروفلوروكربون لاستبدال المبردات المعتمدة على الكلوروفلوروكربون (اليونيدبى وكندا)

**الجمهورية العربية السورية**: تقرير مرحلي حول المشروع التدليلي المتعلق باستبدال مبردات الطرد المركزي المعتمدة على الكلوروفلوروكربون (اليونيدو)

**عالمي**: تقرير مرحلي حول المشروع العالمي لاستبدال المبردات (الصين والهند وإندونيسيا والأردن ومالزيا والفلبين وتونس) (البنك الدولى)

**المنطقة الإفريقية**: تقرير مرحلي حول المشروع التدليلي الاستراتيجي للتحويل المسرع لمبردات الكلوروفلوروكربون في 6 دول إفريقية (الكامرون ومصر وناميبيا ونيجيريا والسنغال والسودان) (اليونيدو وفرنسا وألمانيا واليابان)

**المنطقة الأوروبيّة**: تقرير مرحلي حول المشروع التدليلي المتعلق باستبدال مبردات الطرد المركزي المعتمدة على الكلوروفلوروكربون (كرواتيا وجمهوريّة مقدونيا البيو غوسلافية السابقة والجبل الأسود ورومانيا وصربيا) (اليونيدو)

**منطقة أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي**: مشروع تدليلي للإدارة المتكاملة لقطاع الفرعى للمبردات في منطقة البحر الكاريبي، الذى يُركز على استخدام تكنولوجيات فعالة فى استهلاك الطاقة وخالية من الكلوروفلوروكربون لاستبدال المبردات المعتمدة على الكلوروفلوروكربون (اليونيدبى).

### مقدمة

99-. وافقت اللجنة التنفيذية في اجتماعها السابع والأربعين والثامن والأربعين على ثمانية مشاريع تدليلية لاستبدال المبردات المستخدمة للكلوروفلوروكربون لليونيدبى واليونيدو والبنك الدولي وكندا وفرنسا وألمانيا واليابان، بحيث تشمل مشاريع قطرية فردية ومشاريع إقليمية ومشاريع عالمية. وقد اقترحت مقترحات المشروع الموافق عليها

التمويل المشترك من عدة مصادر، وهي مرفق البيئة العالمي وتمويل الكربون والوكالة الكندية للتنمية الدولية ومرفق البيئة العالمي الفرنسي وتمويل الوكالة المنفذة وتمويل النظير.

100- طالبت اللجنة التنفيذية الأمانة من خلال المقرر 55/5 (د) بـ"التشاور مع مرفق البيئة العالمي والوكالات المنفذة فيما يتعلق بحل مشاكل التمويل المشترك بالنظر إلى الموافقة على مشروعات المبردات، والإفراج عن التمويل ذي الصلة، إذا كان ملائماً، وإبلاغ اللجنة التنفيذية في اجتماعها السادس والخمسين عن ما تحقق من تقدم في جميع مشاريع المبردات".

101- قدمت الأمانة للاجتماع السادس والخمسين معلومات حول ما تم إحرزه من تقدم في جميع مشاريع المبردات. وقد اتخذت اللجنة التنفيذية المقرر 56/10 للإطاحة علماً بما تم إحرزه من تقدم في جميع مشاريع المبردات وللمطالبة بأخذ المناقشات المنعقدة في الاجتماع السادس والخمسين بعين الاعتبار عند إعداد مراجعة الدراسة النظرية حول تقييم مشاريع المبردات وعند إعداد ورقة سياسة حول "تسهيل الدخل الإضافي من القروض والمصادر الأخرى" استجابة للمقرر 2/55.

102- وفي الاجتماع الثامن والخمسين، قدم المسؤول الأعلى للرصد والتقييم دراسة نظرية حول تقييم مشاريع المبردات. كما قررت اللجنة التنفيذية من خلال المقرر 7/58 للإطاحة علماً بالدراسة النظرية، وحث الوكالات على الإسراع من تنفيذ مشاريع المبردات الحالية مع نماذج التمويل المشترك، وتقييم تقريراً مرحلياً للاجتماع التاسع والخمسين، وتشجيع الوكالات على الاستمرار فيبذل جهودهم من أجل استكشاف قابلية أدوات سوق الكربون وأشكال التمويل المشترك الأخرى للتطبيق، كما هو ملائم، لاستبدال معدات الهيدروكلوروفلوروکربون أيضاً، ومعدات المبردات على وجه الخصوص.

103- إن التقرير المرحلي المُقدم للجنة التنفيذية هو استجابة للمقررات السابقة، خاصة المقرر 7/58 القيام بذلك فهو يبني على المعلومات المقدمة بالفعل في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/56/11/Add1، ولا يكرر المعلومات حول خلفية هذه المشاريع لكنه يُركز على وصف التطورات الإضافية منذ آخر تقرير.

#### **التقرير المرحلي**

104- من أجل إعداد هذا التقرير المرحلي، قامت الأمانة بتوزيع استبياناً من ثلاثة أجزاء على الوكالات المنفذة الرئيسية الثلاث لمشروعات الاستثمار الخاصة بالمبردات، وهي اليونيدبي واليونيدو والبنك الدولي. وقد طلب من الوكالات في هذا الاستبيان تقديم ما يلي: تقييماً مختصرًا للخبرة المُكتسبة حتى الآن والنتائج المُحفقة، ووصفاً لأالية التمويل المشترك المستخدمة، ومُلخصاً للأنشطة التي تم تنفيذها. وبعدئذ تمت مشاركة مشروع ملخص مُعد عن طريق الأمانة مع الوكالات لإبداء التعليقات. والنتيجة، بناء على الصيغة المُعدة للاجتماع السادس والخمسين، موضحة في جدول المرفق الأول.

105- أشارت الأمانة إلى أن جميع الوكالات قد ركزت ليس فقط على استبدال المبردات على أساس الكلوروفلوروکربون المستخدم فيها، لكن كانت هناك مشكلة على نفس القدر من الأهمية، إن لم تكن أكثر أهمية، وهي استهلاك الطاقة وتأثير المبردات على المناخ وفقاً لذلك. وكما هو متصور عند الموافقة على المشروعات، تم توفير التمويل المشترك في معظم الحالات بناء على التوقع بأن المبردات الجديدة سوف تحقق تخفيضات كبيرة في استهلاك الطاقة.

106- سار التنفيذ بخطى جيدة في آخر سنة. وعلى وجه الخصوص، تم استبدال عدداً من المبردات وبالنسبة للمشروعات كبيرة النطاق، مثل البرنامج العالمي وبرنامج البرازيل، فقد قطعت خطأ كبيرة في توفير التمويل والزيادة الفعلية لمقدار التمويل المشترك بشكل كبير.

107- وخلال هذه المرحلة، اكتمل التمويل الخاص بجزء من التمويل المطلوب من مرفق البيئة العالمي البالغ في مجموعه أكثر من 20 مليون دولار أمريكي. يقف المستوى الإجمالي للتمويل المشتركة لمشاريع المبردات عند 174 مليون دولار أمريكي، وذلك على الرغم من التنوع الواسع جداً فيما بين المشاريع. ترتبط ثمانية وسبعين في المائة من التمويل المشتركة بأحد مشاريع اليونيدبي في البرازيل، كما ترتبط 18 في المائة منه بالمشروع العالمي للمبردات من البنك الدولي، بينما تشتهر الأنشطة الأخرى في نسبة الأربعة (4) في المائة أو ما إلى ذلك المتبقية من التمويل المشتركة. ومع ذلك، فمع أخذ إجمالي التمويل المقدم من الصندوق المتعدد الأطراف لمشاريع المبردات البالغ 14.5 مليون دولار أمريكي بعين الاعتبار فقد أدى التمويل المشتركة إلى زيادة بمقدار 13 ضعف في المبالغ المتاحة حتى ما مجمله 188.5 مليون دولار أمريكي.

#### توصيات الأمانة

108- قد ترغب اللجنة التنفيذية في :

- (أ) الإحاطة علمًا بال报ير المرحلي حول ما تم إحرائه من تقدم في جميع مشاريع المبردات المقدمة في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/10،
- (ب) الثناء على اليونيدبي والبنك الدولي لجهودهم الناجحة المستمرة في توفير التمويل المشتركة بمستويات أكبر بكثير من التمويل المقدم في الأصل عن طريق الصندوق المتعدد الأطراف،
- (ج) الثناء على جميع الوكالات المنفذة والثنائية المشتركة في توسيع أنشطة التنفيذ إلى ما بعد مسألة حماية الأوزون وفي التغير المناخي عن طريق التعامل مع كفاءة الطاقة في برامجهم، واستخدام مبالغ خارجية كبيرة لتحقيق كلا الهدفين في نشاط واحد، و
- (د) مطالبة الأمانة بتقديم تقريراً آخر للاجتماع الثاني والستين حول التقدم الذي تم إحرائه في مشروعات المبردات.

## المرفق الأول

### عرض عام للتقدم الذي تم إحرازه في المشروعات الاستثمارية للمبردات وفقاً للمقرر 4/45 (ج)

الوكلالة المنفذة والبلد/المنطقة	تمويل المشروع (دولار أمريكي)	الحد الأدنى لمتطلبات التمويل المشترك (دولار أمريكي)	المصادر المقترحة أصلاً للتمويل المشترك	التغيرات في حالة 2008 (دولار أمريكي)	المبلغ الخاص بسنة 2009 الذي تم الحصول عليه/المتوقع من التمويل المشترك (دولار أمريكي)	عدد المبردات التي تم تحويلها/استبدلها بالفعل <sup>1</sup>
اليوناني البرازيل	1 000 000	252 000	1. مرافق البيئة ال العالمي ESCos 2	مبالغ إضافية: 70 109 000 التوزيع الجديد للمبالغ الإضافية: 1. 250 000 (مرفق البيئة العالمي): يمكن أن تكتمل الموافقة على المجموع في 2009 2. (ESCos) 56 360 000 3. (الحكومة) 249 000	مجموع الجديد: 135 524 000 التوزيع: 1. 13 750 000 منحة من مرفق البيئة العالمي موافق عليها/مكتملة 2. 106 360 000 لليونيك، ESCOs، المنتفعين* 3. 414 000 للحكومة على نحو مترابط، مؤكدة 4. 15 000 000 مقدمة كآلية للضمان عن طريق بنك التنمية الأمريكي الداخلي - مؤكدة	لا يوجد
اليوناني منطقة الكاريبي (باربادوس وجمهورية الدومينيك وجامايكا وترینيداد وتوباجو)	1 000 000	690 000	1. مرافق البيئة ال العالمي 2. المبالغ الداخلية ليوناني	تم توفير التمويل المشترك لاستبدال 7 مبردات في جامايكا من المنتفعين (المبلغ الإجمالي لا يزال قيد التحديد الكمي).	تم استبدال 7 مبردات معتمدة على الكلوروفلوروكربيون في جامايكا!	

<sup>1</sup> بين قوسين: عدد عمليات الاستبدال أو التحويل الجذرية في الوقت الحالي

عدد المبردات التي تم تحويلها/استبدالها بالفعل 1	المبلغ الخاص بسنة 2009 الذي تم الحصول عليه/المتوقع من التمويل المشترك (دولار أمريكي)	التغيرات في حالة 2008 (دولار أمريكي)	المصادر المقترحة أصلاً للتمويل المشترك	الحد الأدنى لمتطلبات التمويل المشترك (دولار أمريكي)	تمويل المشروع (دولار أمريكي)	الوكالة المنفذة والبلد/المنطقة
لا يوجد	<p>المجموع الجديد: 4 445 000</p> <p>التوزيع:</p> <p>1. 1 000 000 منحة لمرفق البيئة العالمي موافق عليها</p> <p>2. 2 330 000 * للمتضرعين</p> <p>3. UPME على نحو مترابط</p> <p>4. 24 000 للحكومة على نحو مترابط</p> <p>5. 150 000 لليونيدبي على نحو مترابط</p> <p>بالإضافة إلى ذلك: وافقت الحكومة على التخفيف الضريبي لاستثمارات فعالية تتم خلال تنفيذ المشروع. يتم تحديدها بشكل كمي بعد التنفيذ فقط.</p>	<p>445 000 من المبالغ الإضافية</p> <p>التوزيع:</p> <p>2. 670 000 منتفع Unidad de " 941 000 .3 Planeacion Mineiro (UPME) "Energetica</p> <p>4. 24 000 للحكومة</p> <p>5. 150 000 لليونيدبي</p>	مرفق البيئة العالمي	705 000	1 000 000	اليونيدبي كولومبيا
4 تم تحويلها و 5 جاري تحويلها	<p>المجموع: 901 300**</p> <p>مكتملة</p> <p>التوزيع:</p> <p>1. 655 000 دولار كندي (حكومة كندا)</p> <p>2. 335 000 دولار كندي (القطاع الخاص)</p> <p>3. 40 000 (المصدقون الاستئماني الموضعي للطاقة في اليونيدبي)</p>		1. حكومة كندا 2. المبالغ الداخلية لليونيدبي	410 125	984 353	اليونيدبي وكندا كوبا

الوكلالة المنفذة والبلد/المنطقة	تمويل المشروع (دولار أمريكي)	الحد الأدنى لمتطلبات التمويل المشترك (دولار أمريكي)	المصادر المقترحة أصلًا للتمويل المشترك	التغيرات في حالة 2008 (دولار أمريكي)	المبلغ الخاص بسنة 2009 الذي تم الحصول عليه/المتوقع من التمويل المشترك (دولار أمريكي)	عدد المبردات التي تم تحويلها/استبدلتها بالغل 1
اليونيدو: شرق أوروبا (كرواتيا وجمهورية مقدونيا البيوغوسلافية السابقة ورومانيا والجبل الأسود وصربيا)	1 069 074	416 175	مبالغ النظير	تم تركيب خمس مبردات جديدة عاملة في الوقت الحالي.	المجموع: 470 000  التوزيع: 1. 230 000 (5 نظراء) 2. 240 000 (5 نظراء)	10 تم تحويلها واحدة جاري تحويلها
اليونيدو: الجمهورية العربية السورية	585 961	27 195	مبالغ النظير	المبردات الثلاثة في الميريديان تم تركيبها وهي عاملة.	المجموع: 270 000  التوزيع: 1. 120 000 (فندق الميريديان) 2. 150 000 (مستشفى الباسل)	3 تم تحويلها 4 جاري تحويلها
فرنسا وألمانيا واليابان واليونيدو: أفريقيا (الكاميرون ومصر وناميبيا ونيجيريا والسنغال والسودان)	2 000 000	477 876	FGEF	تمت إضافة السنغال وهذا وصل المجموع إلى ست دول من المنطقة الأفريقية كجزء من هذا المشروع	المجموع: **1 027 500 (FGEF)	تم تحويل واحد
البنك الدولي: المشروع العالمي (الصين والهند واندونيسيا والأردن وماليزيا والفلبين وتونس)	6 884 612	13 769 224	1. مرافق البيئة ال العالمي 2. آلية التنمية النظيفة	بدأالأردن في مشروع استبدال المبردات الخاص به بالتزامن مع الهند والفلبين، وقد وافق مجلس ادارة البنك الدولي على مشروع استبدال المبردات للهند وتم التوقيع على اتفاقية المنحة، كما تم تحديد المشترى بموجب آلية التنمية النظيفة للفلبين واكتمل تقسيم مشروع البنك الدولي. لن شارك مالزيا في المشروع، وفي أغلب الأحوال لن تشارك الصين وتونس في المشروع. تجري المناقشة حالياً مع اندونيسيا فيما يتعلق بالطريقة المثلثة للوفاء بمتطلبات التمويل المشترك	المجموع: 31 670 000  التوزيع: 1. 3 000 000 (مرفق البيئة العالمي - الهند) 2. 2 600 000 (مرفق البيئة العالمي - الفلبين) 3. 15 000 000 (آلية التنمية النظيفة - الهند) 4. 7 770 000 (آلية التنمية النظيفة - الفلبين)	لا يوجد

عدد المبردات التي تم تحويلها/استبدالها بالفعل 1	المبلغ الخاص بسنة 2009 الذي تم الحصول عليه/المتوقع من التمويل المشترك (دولار أمريكي)	التغيرات في حالة 2008 (دولار أمريكي)	المصادر المقترحة أصلاً للتمويل المشترك	الحد الأدنى لمتطلبات التمويل المشترك (دولار أمريكي)	تمويل المشروع (دولار أمريكي)	الوكالة المنفذة والبلد/المنطقة
	وافق عليه مرفق البيئة العالمي واستكمله للهند.					

\*البرازيل وكولومبيا: سوف يتجسد فقط في حال وجود استثمارات فعلية خلال تنفيذ المشروع. وهو يغطي أيضاً العناصر الأخرى لفعالية الطاقة في المباني.

\*\*تم حسابه بناء على سعر الصرف السائد للمساهمة في مقابل الدولار الأمريكي في وقت الموافقة على التمويل المشترك.